

**Regeringens proposition till Riksdagen med förslag till lag om ändring av ikraftträdelsebestämmelsen i lagen om temporär ändring av lagen om vissa stipendier och understöd åt författare och översättare**

**PROPOSITIONENS HUVUDSAKLIGA INNEHÅLL**

I propositionen föreslås att lagen om temporär ändring av lagen om vissa stipendier och understöd åt författare och översättare ändras så att det också år 2002 skall vara möjligt att använda vinstmedel från tippning och penninglotterier till lagstadgade utgifter.

Propositionen hänför sig till budgetpropositionen för 2002 och avses bli behandlad i samband med den. Lagen avses träda i kraft vid ingången av 2002.

**MOTIVERING**

**1. Nuläge och föreslagna ändringar**

Lagen om vissa stipendier och understöd åt författare och översättare (236/1961) har temporärt ändrats så att det under åren 1994—2001 har varit möjligt att använda vinstmedel från tippning och penninglotterier till lagstadgade utgifter. Därvid har användningen av vinstmedel från tippning och penninglotterier till stöd för övrig konst, vetenskap, idrott och fysisk fostran samt ungdomsarbete i motsvarande grad kunnat minskas.

Av statsekonomiska skäl måste de lagstadgade stipendierna och understöden åt författare och översättare fortsättningsvis huvudsakligen betalas med vinstmedel från tippning och penninglotterier.

Det föreslås att ikraftträdelsebestämmelsen i lagen om temporär ändring av lagen om vissa stipendier och understöd åt författare och översättare (926/2000) ändras så att vinstmedel från tippning och penninglotterier kan användas till lagstadgade utgifter även 2002.

**2. Propositionens ekonomiska verkningar**

I budgetpropositionen för 2002 har det i förklaringen till moment 29.90.52, Tippnings-

och penninglotterivinstmedel för främjande av konsten, föreslagits ett anslag på 8 320 000 euro att användas till konstnärsstipendier samt till stipendier och understöd åt författare och översättare. Budgetmomentet 29.90.51, Stipendier åt konstnärer, författare och översättare, har kunnat minskas med motsvarande summa.

**3. Beredningen av propositionen**

Propositionen har beretts som tjänsteuppdrag vid undervisningsministeriet.

**4. Andra omständigheter som inverkat på propositionens innehåll**

Propositionen hänför sig till budgetpropositionen för 2002 och avses bli behandlad i samband med den.

**5. Ikraftträdande**

Lagen föreslås träda i kraft den 1 januari 2002.

Med stöd av vad som anförts ovan föreläggs Riksdagen följande lagförslag:

*Lagförslagen*

## **Lag**

**om ändring av ikraftträdelsebestämmelsen i lagen om temporär ändring av lagen om vissa stipendier och understöd åt författare och översättare**

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* ikraftträdelsebestämmelsen i lagen den 10 november 2000 om temporär ändring av lagen om vissa stipendier och understöd åt författare och översättare (926/2000) som följer:

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2001    Denna lag träder i kraft den 1 januari 2002.  
och gäller till den 31 december 2002.

\_\_\_\_\_

Helsingfors den 28 september 2001

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Kulturminister *Suvi Lindén*

## **Lag**

### **om ändring av ikraftträdelsebestämmelsen i lagen om temporär ändring av lagen om vissa stipendier och understöd åt författare och översättare**

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* ikraftträdelsebestämmelsen i lagen den 10 november 2000 om temporär ändring av lagen om vissa stipendier och understöd åt författare och översättare (926/2000) som följer:

*Gällande lydelse*

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2001  
och gäller till den 31 december 2001.

*Föreslagen lydelse*

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2001  
och gäller till den 31 december 2002.

*Denna lag träder i kraft den 1 januari  
2002.*